ZEICHENGENEHMIGUNG
MARKS APPROVAL

Schneider Electric Industries SAS
31 Rue Pierre Mendès France, Eybens
38050 Grenoble cedex 9
France

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz,netzspannungsunabhängig (RCCB)

RCCB, residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection, functionally independent of line voltage

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61008-1 (VDE 0664-10):2018-03; EN 61008-1:2012+A1+A2+A11+A1/AC:2016+A12:2017
DIN EN 61008-2-1 (VDE 0664 Teil 11):1999-12; EN 61008-2-1:1994+A11:1998
DIN EN 62423 (VDE 0664-40):2022-03; EN 62423:2012+A11:2021
EN 62423:2012/A12:2022

Aktenzeichen: 5010831-1720-0005 / 314193
File ref.:

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Ausweis-Nr. 40017035 Blatt 1
Certificate No. *Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2006-03-06
(letzte Änderung / updated 2024-01-31)

R. Nickel

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*
5010831-1720-0005 / 314193 / TL3 / KOH

letzte Änderung / *updated*
2024-01-31

Datum / *Date*
2006-03-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017035.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017035.

Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz,netzspannungsunabhängig (RCCB)

RCCB, residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection, functionally independent of line voltage

Typ(en) / *Type(s)*

10	**16763**
20	**16764**
30	**16766**
40	**A9R41492**
50	**A9R44492**
60	**A9R46492**

Bemessungsspannung *Rated voltage*	AC 230/400 V
Bemessungsstrom *Rated current*	125 A
Anzahl der Pole *Number of poles*	vierpolig/four-pole
Bemessungsfehlerstrom *Rated residual operating current*	0,03 A; 0,3 A; 0,5 A
Bemessungsschaltvermögen *Rated making and breaking capacity*	1250 A (125 A)
Bedingter Bemessungskurzschlussstrom *Rated conditional short-circuit current*	10.000 A
Vorsicherung / Kurzschlussschutzeinricht *Fuse / Short-circuit protection device*	125 A gL
Verhalten bei Gleichstromanteilen *Behaviour in presence of d.c. components*	Typ/type "B"
Umgebungstemperatur *Ambient temperature*	-25°C/+40°C
Anbringungsart *Attachment type*	Tragschienmontage *Railmounting*

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
5010831-1720-0005 / 314193 / TL3 / KOH	2024-01-31	2006-03-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017035.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017035.

Weitere Angaben	siehe Anlage Nr. 100 vom 2023-08-21
Further information	*see appendix no. 100 dated 2023-08-21*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.*
40017035

Beiblatt / *Supplement*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*
5010831-1720-0005 / 314193 / TL3 / KOH

letzte Änderung / *updated*
2024-01-31

Datum / *Date*
2006-03-06

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017035.
This supplement is part of the Certificate No. 40017035.

Fehlerstromschutzschalter ohne eingebauten Überstromschutz,netzspannungsunabhängig (RCCB)

RCCB, residual current operated circuit-breaker without integral overcurrent protection, functionally independent of line voltage

Fertigungsstätte(n)
Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*	
30000559	Doepke Schaltgeräte GmbH Stellmacherstrasse 11 26506 Norden

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / *Certificate No.*: 40017035

Infoblatt / *Info sheet*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9, FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*	letzte Änderung / *updated*	Datum / *Date*
5010831-1720-0005 / 314193 / TL3 / KOH	2024-01-31	2006-03-06

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40017035.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40017035.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.
Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.
Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.
Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.
Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:
Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.
The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).
The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.
Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.
The approval is solely signed on the first page.